



# FIL JUNIOR WORLD CUP LUGE ON NATURAL TRACK

Rennrodel auf Naturbahn  
Slittino su pista naturale

**04.-05.01.2024**

**Rodelbahn „Moscha“ Ultental**



## Schwiebacher

Heizung // Sanitär // Lüftung



Schwemmalm

### Grußworte von Stefan Schwarz Bürgermeister der Gemeinde Ulten



Am 4./5. Jänner 2024 findet der Juniorenweltcup im Rennrodeln auf Naturbahn bei uns in Ulten auf der Rodelbahn „Moscha“ statt.

Zu diesem Rennen übermittle ich im Namen der Gemeinde Ulten allen Sportlern meine herzlichsten Grüße. Es freut mich sehr die Athletinnen und Athleten auf unserer neu gestalteten Rodelbahn willkommen zu heißen. Begrüßen möchte ich auch alle Zuschauer

und Gönner des Rodelsports.

Rennrodeln auf Naturbahn ist die ursprünglichste Sportart des Rodelns, deswegen ist der Austragungsort bei uns im Ultental in einem der ursprünglichsten Täler weit und breit der passendste Ort für diese Veranstaltung.

Sport im Allgemeinen trägt erheblich dazu bei, die körperliche und geistige Leistungsfähigkeit zu aktivieren. Er ist die beste Medizin, um Krankheiten zu vermeiden. Doch Sport beeinflusst auch die Psyche. Erfolgserlebnisse stärken das Selbstvertrauen, und die eigenen Leistungsfähigkeiten. Auch der soziale Aspekt darf nicht außer Acht bleiben. Mit Sport lässt sich die Freizeit gesellig gestalten. Sportler schaffen und erleben so einen wertvollen Ausgleich zum Alltag. Wichtig sind jedoch bei allem Ehrgeiz und Leistungsdenken der Spaß und die Freude am gemeinsamen Sport.

Ich wünsche allen Beteiligten ein faires und verletzungsfreies Rennen. Allen die in irgendeiner Art dazu beigetragen haben dieses Event bei uns zu Organisieren und allen Helfern ein großes Vergelt's Gott für ihre Bemühungen.

*Euer Bürgermeister  
Stefan Schwarz*

Grußworte von Thomas Holzner  
Bürgermeister der Gemeinde St. Pankraz

# MARTIN Reisen

Reisebüro & Busunternehmen Martin Plattner

## Internationales Junioren Weltcupodelrennen



Als Bürgermeister von St. Pankraz freue ich mich, Sie herzlich zu diesem erstmaligen und hoffentlich nicht einmaligen Event begrüßen zu dürfen und weiters freut es mich, dass die 2 Gemeinden des Tales in gemeinsamer Kooperation mit dieser Veranstaltung erfolgreich sein können.

An diesem Ereignis treffen sich nicht nur Athleten und Sportler, sondern es soll ein Erlebnis für Sportbegeisterte auch weit über das Tal hinaus werden.

Events wie diese tragen zur Begeisterung und Belebung des Rodelsports bei, wobei zu sagen ist, dass eine einfache Rodel (Bauernrodel, Familienrodel) seit Generationen zu der Standardausrüstung eines gewöhnlichen Haushaltes in unserem Tal gehört.

Ein Event wie dieses generiert außerdem Identifikation, Kooperation und viele persönliche Verbindungen.

Möchte den Organisatoren und den Sponsoren einen großen Dank aussprechen. Den Einsatz der vielen ehrenamtlichen Helfer:innen möchte ich besonders loben, die dieses Event durch ihre Unterstützung möglich machen.

Wünsche den Athleten faire Wettkämpfe, viel Erfolg und ein verletzungsfreies Rennen, denn sie demonstrieren durch ihre Teilnahme Ehrgeiz, Leistungsbereitschaft und Ausdauer. Auf und neben der Strecke werden viele Begeisterte die Sportler:innen anfeuern und vielleicht findet ein solches Event unter den Jugendlichen Nachahmer, diese Sportart künftig auszuüben.

Persönlich freue ich mich auf spannende Läufe und beste Unterhaltung.  
Danke an Alle

Der Bürgermeister der Gemeinde St. Pankraz  
Thomas Holzner



**ZÖSCHG  
TRANSPORTE**



**Grußworte von Dialer Michaela  
Präsidentin des ARC Ultental**

*Liebe Rodelfreunde!*



Im Namen des ARC Ultental heiße ich Euch alle zum Juniorenweltcup auf Naturbahn am 04.-05. Januar 2024 recht herzlich willkommen.

Ein weiteres Jahr ist vergangen und nach der Italienmeisterschaft vom letzten Jahr freuen wir uns dieses Jahr einen Juniorenweltcup ausrichten zu dürfen.

Ich bedanke mich hiermit bei allen Helfern für die ehrenamtlich geleistete Arbeit und bei den Sponsoren für die großzügige finanzielle Unterstützung.

Ich wünsche allen Sportler-innen ein gutes Gelingen.

Den Betreuern, Funktionären und Zuschauern einen angenehmen Aufenthalt in unserem schönen Tal.

*Dialer Michaela*

**GENETTI**  
AUTO + WERKSTATT / OFFICINA

The logo for Emma's Gemüseladele features a row of seven line-art icons on a light brown background. From left to right, the icons are: an onion, a carrot, a peach, a wooden crate filled with various vegetables, a bunch of grapes, an ear of corn, and a bunch of bananas. Below the icons, the text 'Emma's Gemüseladele' is written in a green, rounded font. Underneath that, in a smaller black font, is 'frisches Obst &amp; Gemüse | Getränke | gesunde Lebensmittel'. At the bottom, in a very small black font, is the contact information: 'St. Walburg Ulten | T +39 0473 795 180 | emmasgemueseladele@outlook.com'.



Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauten.  
Rufen Sie uns an.

Bauunternehmen Ohg - SnC  
d. Marsoner Alfred & Co.  
Handwerkerzone Weiher - Zona artigianale, 11  
39010 St. Pankraz / Ulten - San Pancrazio / Ultimo (BZ)  
Tel. 0473 787440 - Fax 0473 785675  
E-mail: bauunternehmung@dnr.it



## Programm

01.01.2024 Montag	12.00 Uhr Nennschluss
03.01.2024 Mittwoch	19.00 Uhr Mannschaftsführersitzung im Gasthaus Kirchsteiger St. Walburg
04.01.2024 Donnerstag	09.00 Uhr Nationentraining Einsitzer (2 Läufe) anschl. Nationentraining Doppel <b>14.00 Uhr Wertungslauf Doppel</b> anschließend Mannschaftsführersitzung
05.01.2024 Freitag	<b>09.00 Uhr - 1. Wertungslauf Herren - Damen</b> <b>11.00 Uhr - Weltcup-Finallauf Herren - Damen</b> anschließend Siegerehrung

Der Veranstalter behält sich eventuelle Programmänderungen vor.

## Programma

01.01.2024 Lunedì	ore 12.00 Termine d'iscrizione
03.01.2024 Mercoledì	ore 19.00 Riunione dei capisquadra nel albergo Kirchsteiger S. Walburga
04.01.2024 Giovedì	ore 09.00 prove allenamento singolo di seguito Prova allenamento doppio <b>ore 14.00 Manche doppio</b> di seguito Riunione dei capisquadra
05.01.2024 Venerdì	<b>ore 09.00 1ª Manche singolo</b> <b>ore 11.00 2ª Manche singolo</b> di seguito premiazione

Il comitato d'organizzazione si riserva eventuali necessari cambiamenti di programma.



01.01.2024 Monday	12.00 a.m. Deadline for entries
03.01.2024 Wednesday	7.00 p.m. Team captain's meeting at Kirchsteiger St. Walburg
04.01.2024 Thursday	09.00 a.m Nations Training singles and doubles 2.00 p.m. Run doubles followed by Team captain's meeting
05.01.2024 Friday	09.00 a.m. First run men – First run women 11.00 a.m. Final run men – Final run women followed by award ceremony

The Organizing Committee reserves to change program.





## Rennstrecke – Pista – Track „MOSCHA“

### Technische Daten – Dati tecnici – Technical informations

Streckenlänge	Lungh. della pista	Length of the track	1091 m
Höhe Start	Quota partenza	Altitude at the start	1718 m
Höhe Ziel	Quota arrivo	Altitude at the finish	1578 m
Höhenunterschied	Dislivello	Height difference	140 m
Mindestgefälle	Pendenza min.	Gradient min.	3,05 %
Höchstgefälle	Pendenza max.	Gradient max.	22,58 %
Durchschnittsgefälle	Pendenza media	Average gradient	12,8 %



## Wettkampfordnung



Der Junioren Weltcup im Rennrodeln auf Naturbahn wird nach den geltenden Bestimmungen der I.R.O. ausgetragen.	
<b>Einschreibung</b>	bis Montag, 01.01.2024 um 12.00 Uhr
<b>Anmeldung Gäste</b>	tami.schwarz@hotmail.de
<b>Kategorien</b>	Altersklassen: Einsitzer Damen und Herren: Junioren Doppelsitzer Junioren Gästeklassen: Einsitzer Damen und Herren: allgemeine Klasse, Doppelsitzer allgemein
<b>Informationen</b>	Florian Breitenberger – Tel: +39 348 563 9968
<b>Zimmerreservierung</b>	Tourismusverein Ultental – Tel: +39 0473 79 53 87
<b>Rennstrecke</b>	„Moscha“
<b>Nenngeld</b>	Einsitzer 15,- Euro – Doppel 20,- Euro
<b>Rennbüro</b>	Zielgelände Rodelbahn Moscha
<b>Nummernverlosung</b>	Mittwoch, 03.01.2024 – Gasthaus Kirchsteiger – St. Walburg
<b>Haftung</b>	Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Schäden jeder Art und für Unfälle vor, während und nach dem Rennen.
<b>Teilnahmeberechtigte</b>	Alle Rennläufer mit gültiger FIL Lizenz, die von ihren Nationalverbänden gemeldet wurden.

## Regolamento gara



La gara della Coppa del Mondo Juniores di slittino su pista naturale si svolgerà secondo le vigenti norme I.R.O.	
<b>Iscrizione</b>	entro lunedì, il 01.01.2024 alle ore 12.00
<b>Iscrizione ospiti</b>	tami.schwarz@hotmail.de
<b>Categorie</b>	Singolo femminile e maschile: Juniores, Doppio juniores Ospiti: Singolo femminile e maschile, categoria generale, doppio generale
<b>Informazioni</b>	Florian Breitenberger – Tel. +39 348 563 9968
<b>Prenotazione camere</b>	Ufficio Turistico – Tel: +39 0473 79 53 87
<b>Pista di gara</b>	Moscha
<b>Tassa d'iscrizione</b>	Singolo 15,- Euro – Doppio Juniores 20,- Euro
<b>Ufficio gara</b>	Edificio d'arrivo
<b>Sorteggio dei numeri</b>	mercoledì, 03.01.2024 alle ore 19.00 Albergo Kirchsteiger Santa Valburga
<b>Responsabilità</b>	L'organizzatore non si assume alcuna responsabilità per danni e infortuni di qualsiasi genere, prima, durante e dopo la gara.
<b>Condizioni di partecipazione</b>	Tutti gli atleti con licenza FIL valida, che verranno iscritti dalle proprie associazioni nazionali.



The competition of the Junior World Cup for luge on natural track will be held according to the International Luge Regulations I.R.O.	
<b>End of registration</b>	Monday, January 1th 2024, 12.00 a.m.
<b>Registration guest classes</b>	tami.schwarz@hotmail.de
<b>Classes</b>	Women and men single-seater: Juniors double-seater: juniors Guest Classes: Women and men single-seater general, double-seater (general)
<b>Informations</b>	Florian Breitenberger – Tel. +39 348 56 39 968
<b>Room-Reservation</b>	Tourist Information Office Ultental – Tel: +39 0473 79 53 87
<b>Track</b>	Moscha
<b>Entry Fee</b>	Women and men single: 15,- Euro – Double: 20,- Euro
<b>Race office</b>	Finishing area
<b>Draw of numbers</b>	Wednesday, January 3th 2024 at 7.00 p.m. Gasthaus Kirchsteiger St. Walburg
<b>Liability</b>	The organizer does not assume any responsibility for accidents happening before, during and after the competition.
<b>Conditions of part</b>	All participants with a valid FIL license who are entered by National Luge Association.



Rodelkids des  
ARC Ultental



Technisches Komitee und Rennkomitee  
Comitato Tecnico e Comitato di Gara  
Technical committee and race committee

Veranstalter	Organizzatore	Organizer	FIL - Federation International de Luge
Organisation	Organizzatore	Organizing	ARC Ultental
Rennbüro	Ufficio Gara	Race office	Zielhaus Rodelbahn „Moscha“
Jury-Vorsitzender	Presidente giuria	Chairman Jury	Dietz Sascha (GER)
Jury	Giuria	Jury	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zwei Mannschaftsführer (zu bestimmen)</li> <li>• due capisquadra (da nominare)</li> <li>• Two Team captains (to nominate)</li> </ul>
Technischer Delegierter FIL	Delegato tecnico FIL	Technical delegate FIL	Markt Manfred (AUT)
Rennleiter	Direttore di gara	Race director	Tribus Othmar
Bahnchef	Direttore di pista	Track director	Reinhard Müller
FIL Direktor für Sport und Technik Rennrodel auf Naturbahn	FIL Direttore per sport e tecnica slittino su pista naturale	FIL Sport and Technical Director Natural Track Luge	Andreas Castiglioni
FIL Pressechef	FIL Responsabile Stampa	FIL Press director	Ivo Zorzi (ITA)
Pressebüro	Ufficio Stampa	Press Office	Ivo Zorzi (ITA)
Zeitnehmung	Cronometraggio	Timing	Sport EDV Mall (AUT)
Datenverarbeitung	Elaborazione dati	Data processing	Sport EDV Mall (AUT)
Rennarzt	Medico gara	Race doctor	Dr. Toni Bovenzi (AUT)
Rettungsdienst	Servizio di soccorso	Rescure service	Weißes Kreuz Ulten, Bergrettung Ulten



**Raiffeisen**

Raiffeisenkasse

Ulten-St. Pankraz-Laurein